

>>scroll down for English<<

Tisztelt Partnereink,

Örömmel tájékoztatjuk Önöket, hogy a Celebi Ground Handling Hungary Kft. Magyarország első földi kiszolgáló cége, amely hamarosan megszerzi a IATA által kiadott CEIV Pharma tanúsítványt.

A CEIV Pharma tanúsítvány megszerzése egy nemzetközileg is elismert biztosítékot fog nyújtani ügyfeleink számára arra vonatkozóan, hogy létesítményeink, felszerelésünk, munkafolyamataink teljes mértékben megfelelnek az idő és hőmérséklet érzékeny gyógyszerküldemények szállításával, kezelésével kapcsolatos elvárásoknak és irányelveknek.

A CEIV Pharma alap elvárása, hogy az idő és hőmérséklet érzékeny gyógyszer szállítmányok esetén a folyamatok megerősített ellenőrzést kapjanak a megfelelő ellátási lánc fenntartása érdekében.

A minősítő auditra való felkészülés részeként áru átvételi és kiadási folyamataink bizonyos pontokat illetően felülvizsgálatra kellett, hogy kerüljenek.

Ennek eredményeképpen elengedhetetlen, hogy egyes folyamatainkra a korábbinál szigorúbb ellenőrzési eljárásokat vezessünk be, melyek adott esetben Partnereinket is érintik.

Erre vonatkozóan már az új belső eljárásunk hivatalos bevezetése előtti időszakban, (mely a tervek szerint 2021. Március 01.) megkezdjük az említett szállítmányok szigorú ellenőrzését és az ellenőrzés eredményének dokumentálását az áruátvételnél és árukiadáskor.

Ennek részeként a következő ellenőrzések kerülnek bevezetésre, melyben szíves együttműködésüket szeretnénk kérni:

A jövőben minden esetben ellenőrizni fogjuk, hogy az export illetve import küldemények hőmérséklet kontrollált járműben érkeznek a raktárunkba, és kerülnek elszállításra onnan, illetve a hőfok tartomány beállítás is megfelelő. A jármű rakterének kinyitása után a rakterének belső hőmérsékletét is méréssel ellenőrizni fogjuk. Amennyiben rendelkezésre áll data logger, egy kinyomtatott slipre is szükségünk lesz.

Amennyiben az export áru nem hőmérséklet kontrolált járműben, vagy nem a megfelelő hőmérséklet tartományban érkezik raktárunkba, tájékoztatni fogjuk az Önök jelen lévő képviselőjét arról, hogy a küldemény nem megfelelő hőmérsékleten érkezett. Az eltérésről feljegyzés készül.

CELEBI GROUND HANDLING HUNGARY KFT.

www.celebiaviation.com

1675 Budapest Pf. 122. Telefon: 061 296 5912 Fax: 061 296 5913





Amennyiben az árun feltüntetett hőmérséklet tartomány és a dokumentumokon szereplő áru szállításával kapcsolatos információk nem egyeznek, írásos nyilatkozatot kérünk, hogy mi a valós elvárás a szállítmány kezelését illetően, illetve a dokumentumok javítását, illetve a címkék cseréjét fogjuk kérni. Hibás dokumentummal, címkével nem áll módunkban az árut átvenni.

Az áru leadásnál az áruátvételi elismervény kitöltése továbbra is szükséges. Kérjük, minden esetben tüntessék fel a különleges kezelési kódokat (pl. PIL + CTR/COL/FRO), ezek hiányában nem tudjuk az áru átvétele során a fent említett ellenőrzéseket elvégezni.

Az import árukiadás előtt munkatársaink ellenőrzik a szállító járművek rakterének hőmérsékletét, az esetleges eltéréseket pedig jelzik az Önök jelen lévő képviselőjének. Az eltérésről feljegyzés készül.

A jövőben a hőmérséklet érzékeny gyógyszer szállítmányok átvételének felgyorsítása végett dedikált kapukat nyitottunk, amelyek a 18, 19 és a 20. sorszámú kapuk lettek. Kérjük, hogy az ilyen küldeményel érkező ügyfeleink ezeket a kapukat használják.

Kérdés/kérés esetén Cargo Customer Service Managerünk, Turcsányi-Böckl Ildikó örömmel áll rendelkezésükre: Ildiko.Bockl@celebiaviation.hu

Köszönjük együttműködésüket!

Üdvözlettel,

Celebi GHH

CELEBI GROUND HANDLING HUNGARY KFT.

www.celebiaviation.com

1675 Budapest Pf. 122. Telefon: 061 296 5912 Fax: 061 296 5913





Dear Partners,

Hereby we are pleased to inform you that Celebi Ground Handling Hungary Kft. is the first Ground handler in Hungary who is on the last stage to receive the IATA CEIV Pharma certificate.

This IATA CEIV Pharma certification will give an internationally recognized qualification, which ensures that our facilities, equipment, operations and procedures comply with all applicable rules, regulations, expectations and guidelines for the transportation and handling of time and temperature-sensitive pharma shipments.

The main objectives of CEIV pharma guidelines are to provide extra supervision on the processes of the handling of time and temperature-sensitive pharma shipments to assure a reinforced control on the expected closed supply chain.

As part of our preparation for the qualifying audit, our processes for acceptance and delivery shipments had to be reviewed in certain points.

As a result, it is essential that we have to implement stricter control procedures for some of our processes, which may also affect our Partners.

In the introduction phase (internal regulation get into force as of 01st March 2021) we will rigorously inspect temperature-controlled pharma shipments and document the results of the inspections upon the acceptance and delivery of shipments.

As part of this, the following processes will be introduced in which we would like to request our customers' cooperation:

In the future, it shall always be checked whether the export or import shipments arrive into our warehouse and are taken over from us in a temperature-controlled vehicle. The temperature range setting in the vehicles will be also inspected.

After opening the load compartment of the vehicle, the internal temperature of of it shall be measured by our staff.

If a data logger is available, we will also request a printed slip.

If the export goods do not arrive at our warehouse in a temperature-controlled vehicle or they arrive within wrong temperature range, we will inform your representative accordingly. The deviation will be recorded.

In any case, when the temperature range indicated on the shipment and the information part of the Airwaybill do not match, written statement have to be submitted concerning the real handling expectation of the shipment. In such case, correction on the Airwaybill or changing that label on the shipment will also be required. We are not able to accept the goods with an incorrect document or label.

CELEBI GROUND HANDLING HUNGARY KFT.

www.celebiaviation.com

1675 Budapest Pf. 122. Telefon: 061 296 5912 Fax: 061 296 5913





Before the delivery of the import shipments, our staff will check the temperature of the load compartments of the transport vehicles and report any discrepancies to your representative. The deviation will be recorded.

During the delivery of shipments, the acceptance receipt is still required. Please always indicate the special handling codes (eg PIL + CTR / COL / FRO) on this document. In case it is missed we will not be able to carry out the above-mentioned checks upon receipt of the goods.

In the future, dedicated gates will open to speed up the handling of Pharma shipments. Dedicated gates are 18, 19, and 20, that shall be accessed by Cutomers arriving with/for shipments.

In case of any question, our Caro Customer Service Manager Ildikó Turcsányi-Böckl will be at your kind disposal: Ildiko.Bockl@celebiaviation.hu

Thank you for your kind cooperation!

With kind regards,

Celebi GHH

CELEBI GROUND HANDLING HUNGARY KFT.

www.celebiaviation.com

1675 Budapest Pf. 122. Telefon: 061 296 5912 Fax: 061 296 5913

